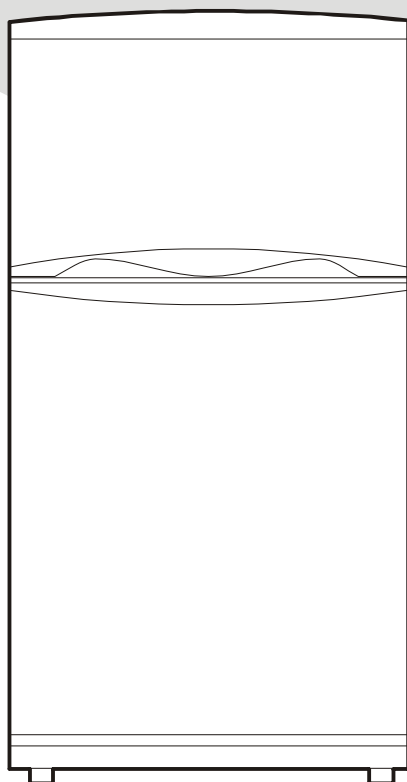


# *Frigidaire*

---

## Guide d'utilisation et d'entretien

### Réfrigérateur



**Numéros de série/modèle ..... 2**

**Mesures de sécurité ..... 2 - 3**

**Étapes initiales ..... 3**

**Conseils pour économiser  
l'énergie ..... 4**

**Réglage de la commande  
de température ..... 4**

**Caractéristiques  
du réfrigérateur ..... 4**

**Entretien et nettoyage ..... 5**

**Garantie ..... 6**

**Guide de dépannage ..... 7 - 8**

## NUMÉROS DE SÉRIE/MODÈLE

### VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez votre réfrigérateur en suivant les instructions présentées dans ce manuel seulement. Ces instructions ne répondent pas à toutes les conditions et situations possibles. Il faut user de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil électroménager.

#### Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous. La plaque signalétique est située sur la paroi gauche supérieure, à l'intérieur du réfrigérateur.

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

### VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE RÉFRIGÉRATEUR.

#### **⚠ AVERTISSEMENT** POUR VOTRE SÉCURITÉ

N'entreposez pas ou n'utilisez pas de l'essence ou tout autre vapeur ou liquide inflammable près de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes du produit concernant les avertissements d'inflammabilité et autres dangers.

#### **⚠ AVERTISSEMENT** SÉCURITÉ DES ENFANTS

- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage du réfrigérateur. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les cartons recouverts de tapis, de couvertures, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation.
- Enlevez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent occasionner des coupures sévères et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres électroménagers ou meubles.
- La boîte vide, jetée au rebut, d'une glacière, d'un réfrigérateur ou d'un congélateur représente un attrait dangereux pour les enfants.

**Enlevez la ou les portes de tout appareil qui n'est pas utilisé, même s'il est jeté au rebut.**

#### Mise au rebut appropriée de votre réfrigérateur ou congélateur

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risques d'enfermement des enfants. Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes dépassés. Les réfrigérateurs abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

#### AVANT DE JETER AU REBUT VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.



#### **⚠ AVERTISSEMENT** ÉLECTRICITÉ

**Vous devez suivre ces directives pour que les mécanismes de sécurité de votre réfrigérateur fonctionnent correctement.**

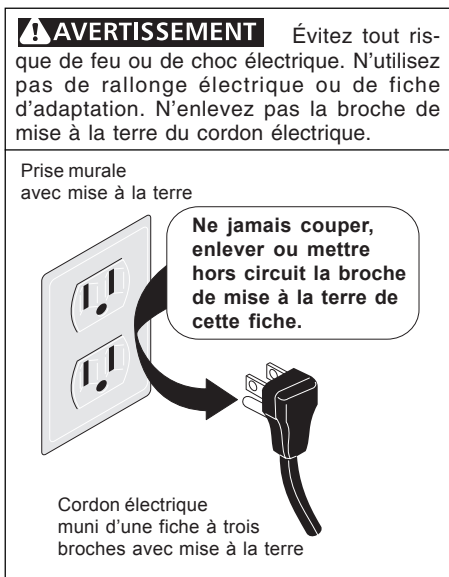
- **Le réfrigérateur doit être branché sur sa propre prise électrique de 115 volts, 60 Hz, CA seulement.** Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour assurer votre protection contre les chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement sur une prise à trois alvéoles correctement mise à la terre. La prise murale doit être installée selon les ordonnances et les codes locaux. Demandez conseil à un électricien qualifié. **N'utilisez pas de rallonge ni de fiche d'adaptation.**
- Si la tension varie de 10 % ou plus, les performances de votre réfrigérateur risquent d'être affectées. L'utilisation du réfrigérateur sans une alimentation électrique suffisante peut endommager le compresseur.
- Ne branchez pas le réfrigérateur sur une prise commandée par un interrupteur mural ou sur un cordon pour éviter qu'il ne soit accidentellement éteint.
- Évitez de pincer, nouer ou plier le cordon d'alimentation de quelque manière que ce soit.

## ⚠️ AVERTISSEMENT AUTRES PRÉCAUTIONS

- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon. Prenez toujours la fiche et retirez-la de la prise en la tenant bien droite.
- Pour éviter les électrocutions, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.

**REMARQUE :** En mettant la commande de température à la position OFF (Arrêt), vous éteignez le compresseur mais vous ne coupez pas l'alimentation des ampoules et des autres composants électriques.

- Ne faites pas fonctionner le réfrigérateur en présence de vapeurs explosives.



## ÉTAPES INITIALES

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez votre réfrigérateur en suivant les instructions présentées dans ce manuel seulement. **Avant de mettre le réfrigérateur en marche, suivez ces étapes initiales importantes.**

### INSTALLATION

- Placez l'appareil près d'une prise électrique mise à la terre. **N'utilisez pas** de rallonge ni de fiche d'adaptation.
- Pour permettre un fonctionnement des plus efficaces, le réfrigérateur doit être placé dans un endroit où la température ambiante ne descend pas en dessous de -12 °C (10 °F) ou n'excède pas 43 °C (110 °F). La fonction de contrôle du givre a été conçue pour maintenir automatiquement la température sélectionnée pour le réfrigérateur, dans le cadre de ces limites.
- *Laissez de l'espace pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil.* Laissez un dégagement de 101,6 mm (4 po) à l'arrière et 76,2 mm (3 po) sur les côtés et à l'arrière du réfrigérateur pour une bonne circulation de l'air.

**REMARQUE :** Les parois externes du réfrigérateur peuvent devenir chaudes lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur. La température des parois peut atteindre jusqu'à 15 °C (30 °F) de plus que la température ambiante. Pour cette raison, il est particulièrement important dans les climats plus chauds de laisser assez d'espace pour que l'air circule autour de votre réfrigérateur.

### MISE À NIVEAU

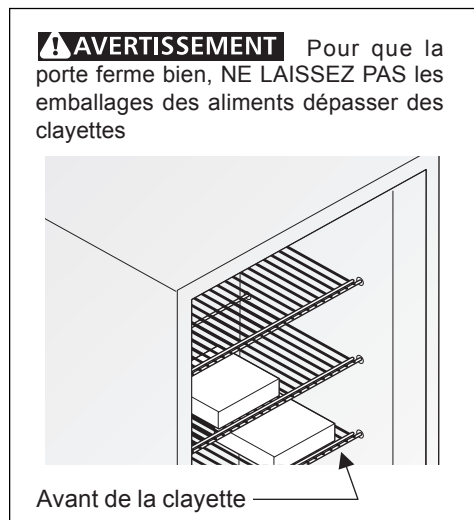
Les quatre coins de votre réfrigérateur doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil une fois plein. **REMARQUE :** Il est **très important** que votre réfrigérateur soit mis à niveau pour fonctionner correctement. Si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau durant l'installation, la porte peut être désalignée et ne pas fermer correctement ou de manière hermétique, ce qui cause des problèmes de refroidissement, de givre et d'humidité.

#### Pour mettre votre réfrigérateur à niveau :

Après avoir jeté les vis de mise en caisse et la base en bois, utilisez un niveau de charpentier pour mettre le réfrigérateur à niveau de l'avant vers l'arrière. Ajustez les pieds de mise à niveau avant plus haut d'une demi-patte de manière à ce que la porte se referme facilement si elle est laissée à moitié ouverte.

### NETTOYAGE

- Lavez toutes les pièces amovibles, l'intérieur et l'extérieur avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Séchez. **N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs sur ces surfaces.**
- N'utilisez pas de lame de rasoir ou tout autre instrument pointu pouvant rayer la surface de l'appareil, lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux ou en touchant le résidu de colle avec le côté collant du ruban déjà enlevé. **N'enlevez pas la plaque signalétique.**

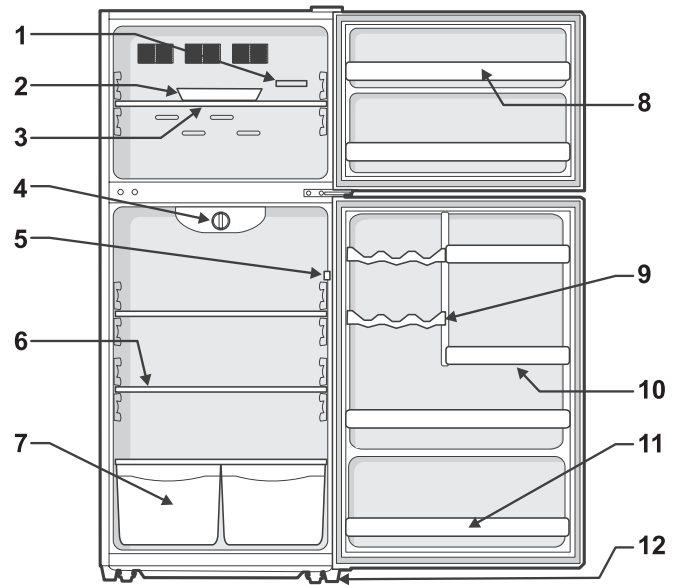


## CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- Installez le réfrigérateur dans l'endroit le plus froid de la pièce, éloigné de la lumière du soleil et des conduits de chauffage ou bouches de chaleur. Ne le placez pas près d'un appareil qui produit de la chaleur comme une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle.
- Mettez le réfrigérateur à niveau pour que la porte se ferme bien.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur et ne bloquez pas les sorties d'air froid. Sinon, le réfrigérateur devra fonctionner plus longtemps et utiliser plus d'énergie. Ne recouvrez pas les clayettes de papier d'aluminium, papier ciré ou papier essuie-tout. Les revêtements entravent la circulation de l'air et réduisent l'efficacité du réfrigérateur, ce qui peut être à l'origine d'aliments avariés.
- Recouvrez les aliments et essuyez les contenants avant de les placer au réfrigérateur. Ceci permet de réduire la condensation à l'intérieur de l'appareil.
- Ouvrez la porte du réfrigérateur le moins souvent possible. Prévoyez de prendre plusieurs articles en même temps et refermez la porte aussi vite que possible.



## CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR



1	Commande du congélateur	7	Bac à légumes
2	Moule à glaçons	8	Balconnets du congélateur
3	Clayette du congélateur	9	Distributeur de canettes
4	Commande du réfrigérateur	10	Balconnets du réfrigérateur (petits)
5	Commutateur de lampe	11	Balconnet du réfrigérateur (grand)
6	Clayette du réfrigérateur	12	Pieds ajustables

## RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE TEMPÉRATURE

### PÉRIODE DE REFROIDISSEMENT

Pour permettre une conservation sûre des aliments, laissez fonctionner le réfrigérateur pendant quatre heures pour lui permettre de se refroidir complètement. Le réfrigérateur fonctionnera continuellement durant les premières heures.

### Commande de température

La commande de température est située à l'intérieur du réfrigérateur et à l'intérieur du compartiment congélateur de certains modèles. La température est préprogrammée à l'usine afin d'offrir des températures satisfaisantes de conservation de la nourriture. Cependant, la commande de température peut être ajustée pour satisfaire vos exigences personnelles.

Pour diminuer la température dans le compartiment réfrigérateur, tournez le bouton de commande du refroidissement vis-à-vis un chiffre plus élevé. Pour diminuer la température dans le compartiment congélateur, tournez le bouton de commande du refroidissement vis-à-vis un chiffre plus élevé. Après chaque réglage, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster. Si l'appareil n'est toujours pas assez froid, répétez le réglage jusqu'à ce que vous ayez atteint la température désirée. Après chaque mouvement du bouton de commande, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster.

Pour augmenter la température dans le compartiment réfrigérateur, tournez le bouton de commande du refroidissement vis-à-vis un chiffre moins élevé. Pour augmenter la température dans le compartiment congélateur, tournez le bouton de commande du refroidissement vis-à-vis un chiffre moins élevé. Après chaque réglage, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster. Si l'appareil est toujours trop froid, répétez le réglage jusqu'à ce que vous ayez atteint la température désirée. Après chaque mouvement du bouton de commande, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster.

### CLAYETTES INTÉRIEURES RÉGLABLES

Les clayettes intérieures ajustables à positions multiples peuvent être ajustées selon la taille du produit utilisé. Vous devez enlever et jeter les espaceurs utilisés pour immobiliser les clayettes durant l'expédition.

### BAC À LÉGUMES COULISSANT (certains modèles)

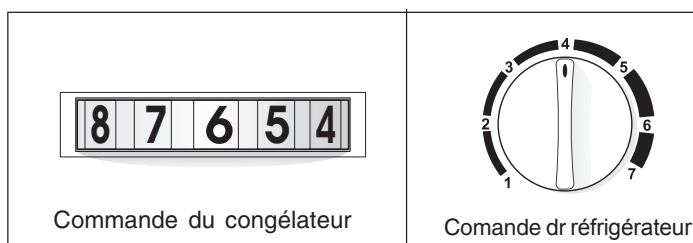
Un bac à légumes coulissant (certains modèles), situé au bas du réfrigérateur, fournit un espace de rangement séparé pour les articles qu'il est difficile de ranger sur les clayettes. Pour retirer le bac, tirez-le vers vous et soulevez-le pour le sortir.

### CONTRÔLE AUTOMATIQUE DU GIVRE (certains modèles)

La fonction de contrôle du givre maintient une bonne température à l'intérieur du réfrigérateur, même lorsque celui-ci est placé dans un endroit où la température descend jusqu'à  $-12^{\circ}\text{C}$  ( $10^{\circ}\text{F}$ ).

### ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR (certains modèles)

La lumière s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte. Pour remplacer l'ampoule, mettez la commande de température à la position OFF (Arrêt) et **débranchez le cordon électrique**. Remplacez la vieille ampoule par une nouvelle de même puissance.



Commande du congélateur

Commande du réfrigérateur

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Nettoyez les surfaces internes du réfrigérateur avec une solution de deux cuillères à soupe (30 mL) de bicarbonate de soude dans 1L d'eau tiède. Rincez et séchez. Essorez bien l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes ou des composants électriques.

Lavez les pièces amovibles en utilisant la solution de bicarbonate de soude mentionnée ci-dessus ou un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez. **N'utilisez jamais** de tampons à récurer métalliques, brosses, nettoyeurs abrasifs ou solutions alcalines lors du nettoyage. Ne lavez aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.

### NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Lavez la caisse avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez bien et séchez avec un chiffon propre et doux. Remplacez les pièces et les aliments.

**⚠ AVERTISSEMENT** Si vous laissez la porte du réfrigérateur ouverte lorsque vous partez en vacances, assurez-vous qu'aucun enfant ne peut s'y aventurer et s'y laisser enfermer.

### CONSEILS POUR LES VACANCES ET LES DÉMÉNAGEMENTS

#### Vacances :

Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant plusieurs mois :

- Enlevez toute la nourriture et débranchez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur.
- Laissez la porte du réfrigérateur entrouverte et bloquez-la en position ouverte si nécessaire, de manière à prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure.

**Déménagement** : Lorsque vous déplacez le réfrigérateur, suivez ces directives afin de prévenir tout dommage :

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Enlevez la nourriture et nettoyez le réfrigérateur.
- Fixez les pièces amovibles avec du ruban pour prévenir tout dommage.
- Dans le véhicule de déménagement, fixez le réfrigérateur en position verticale de manière à empêcher tout mouvement. Protégez également l'extérieur du réfrigérateur à l'aide d'une couverture ou d'un objet semblable.

# Informations sur la garantie des gros électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat originale, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériau, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies avec celui-ci.

**Exclusions Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :**

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le week-end ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

**AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS**

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

**Si vous avez besoin d'une réparation** Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

**ÉTATS-UNIS**

**1.800.944.9044**

Electrolux Major Appliances  
North America  
Case postale 212378  
Augusta, GA 30907, ÉTATS-UNIS



**Canada**

**1.800.668.4606**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4



<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b>	Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Elle pourra vous économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux.	
<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
<b>FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR</b>		
<b>Le réfrigérateur ne fonctionne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est branché sur un circuit avec interrupteur de défaut à la terre.</li> <li>La commande de température est à la position OFF (Arrêt).</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas branché ou la fiche est lâche.</li> <li>Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché.</li> <li>Panne de courant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un autre circuit. Dans le doute, faites vérifier la prise par un technicien qualifié.</li> <li>Reportez-vous à la section « <b>Réglage de la commande de température</b> ».</li> <li>Assurez-vous que la fiche est bien branchée sur la prise.</li> <li>Vérifiez/remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur du circuit.</li> <li>Vérifiez les lumières de la maison. Téléphonnez à la compagnie d'électricité.</li> </ul>
<b>Le réfrigérateur fonctionne trop souvent ou trop longtemps.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pièce ou la température à l'extérieur est chaude.</li> <li>Le réfrigérateur a été récemment débranché pendant un certain temps.</li> <li>Vous avez ajouté une grande quantité de nourriture chaude récemment.</li> <li>Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.</li> <li>La porte du réfrigérateur est restée légèrement ouverte.</li> <li>La commande de température est réglée à un niveau trop froid.</li> <li>Le joint du réfrigérateur est sale, usé, craquelé ou mal ajusté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus dans ces conditions.</li> <li>Le réfrigérateur nécessite quatre heures pour se refroidir complètement.</li> <li>La nourriture chaude fait fonctionner le réfrigérateur davantage jusqu'à ce qu'il atteigne la température désirée.</li> <li>Le réfrigérateur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez les portes moins souvent.</li> <li>Voyez la section « <b>PROBLÈMES DE PORTE</b> ».</li> <li>Ajustez le bouton de commande à un réglage plus chaud. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> <li>Nettoyez ou changez le joint. Un joint d'étanchéité qui fuit fait fonctionner le réfrigérateur plus longtemps afin de maintenir la température désirée.</li> </ul>
<b>La température à l'intérieur du réfrigérateur est trop froide.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La commande de température est réglée à un niveau trop froid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la commande à un réglage plus chaud. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>
<b>La température à l'intérieur du réfrigérateur est trop chaude.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La commande de température est réglée à un niveau trop chaud.</li> <li>La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.</li> <li>La porte ne ferme pas hermétiquement.</li> <li>Vous avez ajouté une grande quantité de nourriture chaude récemment.</li> <li>Le réfrigérateur a été récemment débranché pendant un certain temps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la commande à un réglage plus froid. Allouez plusieurs heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> <li>De l'air chaud pénètre dans le réfrigérateur chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent.</li> <li>Voyez la section « <b>PROBLÈMES DE PORTE</b> ».</li> <li>Laissez le temps au réfrigérateur d'atteindre la température sélectionnée.</li> <li>Le réfrigérateur nécessite quatre heures pour se refroidir complètement.</li> </ul>
<b>La surface externe du réfrigérateur est chaude.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température des murs externes du réfrigérateur peut excéder la température ambiante de 15 °C (30 °F).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est une situation normale lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur de la caisse du réfrigérateur.</li> </ul>
<b>SONS ET BRUITS</b>		
<b>Le réfrigérateur émet des sons plus puissants lorsqu'il fonctionne.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réfrigérateurs modernes offrent plus d'espace de rangement et des températures plus stables. Ils nécessitent un compresseur de haute efficacité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. Si la pièce est silencieuse, vous pouvez entendre le compresseur fonctionner alors qu'il refroidit l'intérieur.</li> </ul>
<b>Lorsque le compresseur fonctionne, les bruits ont une plus longue durée.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur fonctionne à des pressions plus hautes au début du cycle de marche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront alors que le réfrigérateur continue de fonctionner.</li> </ul>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<b>SONS ET BRUITS (suite)</b>		
Le ventilateur se met en marche lorsque la température ambiante est de moins de 7° C (45° F).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le thermostat externe a activé l'élément chauffant et le ventilateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal.</li> </ul>
Un bruit sec ou un craquement se produit lorsque le compresseur se met en marche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les pièces de métal se dilatent et se contractent, comme le font les tuyaux chauds.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront alors que le réfrigérateur continue de fonctionner.</li> </ul>
Il y a un bruit d'ébullition ou un gargouillement semblable à de l'eau qui bout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérant (qui sert à refroidir le réfrigérateur) circule dans le système.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal.</li> </ul>
Il y a un son de crécelle ou de vibration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement.</li> <li>Le réfrigérateur touche au mur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'appareil à niveau. Reportez-vous au paragraphe « Mise à niveau » de la section <b>Étapes initiales</b>.</li> <li>Remettez le réfrigérateur à niveau ou déplacez-le légèrement. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des <b>Étapes initiales</b>.</li> </ul>
Un claquement se fait entendre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La commande de refroidissement arrête et met en marche le réfrigérateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal.</li> </ul>
<b>IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR</b>		
De l'humidité apparaît sur les murs à l'intérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température à l'extérieur est chaude et humide.</li> <li>La porte ne ferme pas hermétiquement.</li> <li>La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal.</li> <li>Voyez la section « <b>PROBLÈMES DE PORTE</b> ».</li> <li>Ouvrez la porte moins souvent.</li> </ul>
<b>IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'EXTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR</b>		
De l'humidité apparaît sur les murs à l'extérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte ne ferme pas hermétiquement. L'air froid de l'intérieur du réfrigérateur rencontre l'air chaud et humide de l'extérieur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voyez la section « <b>PROBLÈMES DE PORTE</b> ».</li> </ul>
<b>LE RÉFRIGÉRATEUR DÉGAGE UNE ODEUR</b>		
Le réfrigérateur dégage des odeurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'intérieur doit être nettoyé.</li> <li>Il y a des aliments qui dégagent une forte odeur dans le réfrigérateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau chaude et de bicarbonate de soude.</li> <li>Couvrez bien les aliments.</li> </ul>
<b>PROBLÈMES DE PORTE</b>		
La porte ne se ferme pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La caisse n'est plus à l'équerre et la porte est désalignée. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des <b>Étapes initiales</b>.</li> </ul>
<b>L'AMPOULE N'EST PAS ALLUMÉE</b>		
L'ampoule n'est pas allumée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ampoule est grillée.</li> <li>L'alimentation électrique du réfrigérateur est coupée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suivez les instructions du paragraphe « Éclairage intérieur » dans la section <b>Caractéristiques du réfrigérateur</b>.</li> <li>Voyez la section « <b>FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR</b> ».</li> </ul>



**3 Ways To Contact Us!**  
**¡3 formas de contactarnos!**  
**3 façons de nous contacter !**

---

**USA, EE.UU., É.-U.**  
**1-800-944-9044**

**CANADA, CANADÁ**  
**1-866-213-9397 (English)**  
**1-866-294-9911 (Français)**

Or, O, Ou

**USA, EE.UU., É.-U.**

*Electrolux Home Products, Inc.*  
P.O. Box 212378  
Augusta, GA 30917

**CANADA, CANADÁ**

*Electrolux Canada Corp.*  
6150 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario  
L5R 4C2

Or,O, Ou

Visit Frigidaire's Web Site At:  
Visite la página de Frigidaire en Internet:  
Visitez le site Internet de Frigidaire au :

**<http://www.frigidaire.com>**

© 2006 Electrolux Home Products, Inc.

 **The Electrolux Group.** *The world's No.1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use combined. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.